



Banco Central de Reserva
de El Salvador



Metodología

Remesas familiares

Departamento de Balanza de Pagos

Metodología para las Estadísticas de Remesas Familiares

I. Marco Metodológico:

Manual de Balanza de Pagos, Quinta edición, del Fondo Monetario Internacional (1993).

II. Marco Legal:

Ley Orgánica del Banco Central de Reserva de El Salvador (BCR), artículos 23, literal j), 59, 64,67, 94 y 95.

Ley de Bancos, artículos 51 y 240.

Ley de Bancos Cooperativos y Sociedades de Ahorro y Crédito, Artículo 34 literal e), 146, 151 literal e) y 158 literal e).

Normas para el Registro de Operaciones Externas autorizadas en Sesión de Consejo Directivo No. CD 49/2000, del 27 de diciembre de 2000.

III. Conceptualización:

El término Remesas de los trabajadores es equivalente al de remesas familiares. Según el manual "comprende las transferencias corrientes realizadas por los emigrantes que trabajan en otra economía de las que se les considera residentes. (Un emigrante es una persona que viaja a una economía y que permanece, o se prevé que permanezca en ella, durante un año o más.) Estas transferencias se dan entre personas relacionadas entre ellas".

IV. Fuentes de Información:

Las principales fuentes de información que el BCR utiliza para la compilación de las estadísticas de remesas familiares son los siguientes:

A. Medios Formales

- Bancos: Los bancos remiten información en forma diaria, consiste en la información generada por las operaciones de ingresos y egresos por operaciones externas; asimismo remiten información mensual de remesas familiares pagadas por el banco al beneficiario por cuenta de los agentes (empresas remesadoras internacionales).
- Casas de Cambio: Las casas de cambio remiten información en forma diaria, consiste en la información generada por las operaciones de ingresos y egresos por operaciones externas

- Federación de Cajas de Crédito y de Bancos de los Trabajadores, S.C. de R.L. de C.V., FEDECCRÉDITO, remiten información mensual de remesas familiares pagadas al beneficiario por cuenta de los agentes.
- Federación de Asociaciones Cooperativas de Ahorro y Crédito de El Salvador, FEDECACES DE R.L., remite información mensual de remesas familiares pagadas al beneficiario por cuenta de los agentes.
- Agentes locales: remiten información mensual de remesas familiares pagadas al beneficiario en sus agencias propias y sub agentes (reportes de liquidación propia).
- Otras empresas pagadoras de remesas familiares: remiten información mensual de remesas familiares pagadas al beneficiario por cuenta de los agentes.

B. Medios Informales

- Encuesta a salvadoreños residentes en Estados Unidos, remitentes de remesas familiares: Esta encuesta se realiza cada dos años a salvadoreños residentes en Estados Unidos y que además son remitentes de remesas familiares. Mediante esta encuesta se estima el coeficiente de dinero en efectivo contenido en las remesas familiares que ingresan al país, el cual sirve a la vez para tener una inferencia sobre el valor monetario de las remesas que ingresan a El Salvador en esa forma.

C. Flujos migratorios Dirección General de Migración

- Los flujos migratorios estimados por CORSATUR son utilizados para hacer una distribución mensual de flujos de efectivo trasladados por los viajeros.

V. Puntualidad:

15 días después de terminado el mes ó el día hábil más cercano.

VI. Periodicidad:

Mensual

VII. Momento de Registro

Corresponde a la fecha de pago de la remesa familiar al beneficiario.

VIII. Registro de países coparticipes

Hasta el momento no se tienen estadísticas por país de origen de las remesas familiares.

IX. Valoración.

La valoración corresponde al valor monetario de la transacción convertida a dólares.

El tipo de cambio utilizado es el asignado por el intermediario, para aquellas remesas en monedas diferentes al dólar.

X. Clasificaciones

Las remesas familiares son clasificadas por: liquidador, empresa remesadora y medios por los que la empresa ingresó al país.

XI. Cobertura

Cobertura geográfica: Incluye todas las remesas enviadas por no residentes hacia cualquier parte del territorio nacional.

Debido a la naturaleza de las fuentes de información, basada en su mayor parte en las bases de datos de los remesadores internacionales, puede ser que algunas transacciones no correspondan al rubro de remesas familiares, ya que las bases de datos no registran el motivo de la transacción. Por ejemplo los envíos de salvadoreños no residentes para pagos de préstamos, ahorros, aportaciones a negocios o compra de inmuebles.

En cuanto a la cobertura de las transacciones, se incluye lo remitido tanto a través de medios formales como informales:

Medios Formales

Las áreas internacionales de los Bancos y las casas de cambio remiten información diariamente relacionada con operaciones externas entre un residente y un no residente de esta economía, información que se revisa, analiza e investiga en caso necesario.

También las áreas de remesas familiares de los bancos y además FEDECRÉDITO DE C.V., FEDECACES DE R.L., Agentes locales y otras empresas pagadoras de remesas familiares; remiten al BCR un reporte mensual de remesas familiares pagadas, en el cual detallan: fecha, monto, número de operaciones y el nombre de la empresa remesadora con la que tienen alianza. Se revisa la consistencia entre ambas fuentes de información, se investiga de ser necesario y se registra el dato reportado por las áreas de remesas familiares.

De estas fuentes de información se obtiene el monto de remesas familiares remitidas por medios formales.

Medios informales

Los ingresos de remesa familiar que llegan al país en efectivo utilizan canales informales como: los gestores de encomienda, los salvadoreños residentes en Estados Unidos y que visitan a sus familiares en El Salvador y también los salvadoreños residentes en el país y que viajan hacia los Estados Unidos a visitar a sus familiares y amigos.

Para disponer del dato de remesas familiares que ingresan al país en efectivo el BCR realiza cada dos años una encuesta a salvadoreños residentes en los Estados Unidos.

Dentro de los objetivos de la encuesta se encuentra el de estimar el coeficiente de dinero en efectivo contenido en las remesas familiares que llegan al país, el cual sirve a la vez para tener una inferencia sobre el valor monetario de las remesas que ingresan a El Salvador en esa forma.

La cobertura geográfica de la muestra corresponde a los estados de Estados Unidos, dado que la población de salvadoreños residentes en el exterior se concentra en ese país y se asume que las remesa totales se comportan de la misma manera que esa porción.

Se aplica un muestreo aleatorio estratificado, en que los estratos corresponden a la población salvadoreña mayor de 18 años que vive en los principales estados de Estados Unidos ajustada por el porcentaje de población que remite. Los estados con mayor proporción de población se encuentran auto-representados como estratos individuales y los restantes se aglutinan en un solo estrato.

El monto de efectivo mensual se calcula aplicando la estacionalidad aplicando coeficientes mensuales para cada tipo de persona que puede trasladarlo al país, según la estacionalidad de variables relacionadas y según el medio a través del cual ha sido enviado, pudiendo ser éste: salvadoreños residentes en el exterior que visitaron el país y dejaron remesas (en adelante denominados remitentes), salvadoreños residentes en el país que visitaron el exterior y que trajeron remesas a su retorno al país (en adelante denominados familiares o amigos) y encomenderos.

Para los Remitentes la estacionalidad aplicada corresponde a la de las entradas de salvadoreños no residentes, según el flujo estimado por la Corporación Salvadoreña de Turismo, bajo el supuesto que las visitas de los salvadoreños no residentes que remiten remesas se comportan de manera similar al total de salvadoreños que residen en el exterior.

Para los familiares o amigos que dejan remesas en efectivo en sus visitas a El Salvador la estacionalidad aplicada corresponde a la de las salidas de salvadoreños residentes hacia el exterior según el flujo estimado por la Corporación Salvadoreña de Turismo, bajo el supuesto que los flujos de personas que viajan al exterior y traen remesas a su regreso al país se comportan de manera similar a los flujos totales de salvadoreños que viajan al exterior.

Para los encomenderos se aplica la estacionalidad aplicada de los pagos que llevan a cabo los intermediarios de remesas familiares (bancos, casas de cambio y agentes), por considerarse que los encomenderos trasladan envíos regulares, al igual que los intermediarios formales.

En base a los resultados de la encuesta bienal a remitentes de remesas familiares, se ajustarán los datos de los años intermedios, suponiendo un comportamiento lineal de las tasas de crecimiento.

Finalmente el dato de remesas familiares de cada mes corresponde a las remesas trasladadas a través de medios formales más la estimación de los montos trasladados informalmente.

XII. Reconciliación

El comportamiento de la información de remesas es contrastada con variables relacionadas, tales como indicadores económicos de Estados Unidos e información de remesas familiares de otros países latinoamericanos.

XII. Divulgación

Las estadísticas de remesas familiares son divulgadas a través de los siguientes medios

a) Página web del Banco Central de Reserva de El Salvador, donde se pueden acceder:

- Serie histórica de ingresos en concepto de remesas familiares desde enero de 1991 a la fecha. Esta información puede encontrarse en: <http://www.bcr.gob.sv/bcrsite/?cdr=85&lang=es>
- Cuadro resumen con datos acumulados, comparados con el año anterior. Esta información puede encontrarse en: <http://www.bcr.gob.sv/bcrsite/?x21=46>
- Revista trimestral, se publican los montos mensuales por ingresos de remesas familiares, en el siguiente enlace: http://www.bcr.gob.sv/esp/index.php?option=com_wrapper&view=wrapper&Itemid=288

Además existen publicaciones impresas de esta revista.

- Boletín Estadístico Mensual, donde se publican clasificación general de exportaciones y la clasificación económica de las importaciones. Puede consultarse en: http://www.bcr.gob.sv/esp/index.php?option=com_wrapper&view=wrapper&Itemid=286

Las metodologías y notas técnicas pueden ser consultadas en los vínculos señalados anteriormente.

XIII. Apoyo Interinstitucional.

El BCR tiene comunicación con el Ministerio de Relaciones Exteriores, con el propósito de levantar la encuesta encuesta bial a remitentes de remesas familiares en los consulados salvadoreños en los Estados Unidos.

Por otro lado, se efectúan visitas de trabajo a los bancos, agentes locales, FEDECACES, FEDECREDITO, para investigar sobre temas particulares de interés.

XIV. Revisiones.

Los datos permanecen como preliminares durante dos años después del periodo de referencia y son revisados el primer trimestre de cada año. Ocasionalmente se realizan revisiones extemporáneas, en función de los diversos proyectos de mejoras estadísticas que se tengan en los planes de acción.

Notas metodológicas son colocadas en la página web y publicaciones del Banco en caso de cambios de fuente, cambios metodológicos o revisiones importantes a los datos publicados.